



**SWISS WINE**

**LOGO****IDENTITÉ**

LOGO .....	4
CONSTRUCTION .....	4
LOGO   COMMUNICATION .....	5
COULEUR .....	5

**OUTILS****COULEURS ET TYPO**

COULEURS .....	7
POLICES DE CARACTÈRES .....	8
COMMUNICATION   ÉLÉMENTS .....	10
INTERDICTIONS .....	11

**MISE EN PAGE****SWISS WINE****AVEC LE VISUEL  
DE CO-FINANCEMENT OFAG**

CORPORATE   OFAG .....	13
COMMUNICATION   CAMPAGNE GLOBALE .....	14
FORMATS A5 / A4 / A3 – EXEMPLES .....	14
FORMATS A5 / A4 / A3 – EMPLACEMENT .....	14
SIGNET OFAG .....	15
FORMAT A5 À A3 – PORTRAIT .....	16
FORMAT A5 À A3 – HORIZONTAL .....	17
PETIT FORMAT BANDEAU LONG .....	18
PETIT FORMAT BANDEAU COURT .....	19
FORMAT F4 - IMAGE .....	20
FORMAT F4 - TYPO .....	21
FORMAT F12 .....	22

**MISE EN PAGE****SWISS WINE****SANS LE VISUEL  
DE CO-FINANCEMENT OFAG**

COMMUNICATION   CAMPAGNE GLOBALE .....	24
FORMATS A5 / A4 / A3 – EXEMPLES .....	24
FORMAT A5 À A3 – PORTRAIT .....	25
FORMAT A5 À A3 – HORIZONTAL .....	26
PETIT FORMAT .....	27
FORMAT F4 - IMAGE .....	28
FORMAT F4 - TYPO .....	29
FORMAT F12 .....	30

**MISE EN PAGE****SWISS WINE – ÉCRAN**

COMMUNICATION   ÉCRAN .....	32
ONLINE .....	32
GÉNÉRALITÉS .....	33
COMMUNICATION   RÉSEAUX SOCIAUX .....	34

**MISE EN PAGE****RÉGION****AVEC LE VISUEL  
DE CO-FINANCEMENT OFAG**

LOGO RÉGION .....	36
CONSTRUCTION .....	36
CORPORATE   OFAG .....	37
COMMUNICATION   RÉGION .....	38
EXEMPLES DIVERS .....	38
FORMAT DIVERS .....	39

**MISE EN PAGE****RÉGION****SANS LE VISUEL  
DE CO-FINANCEMENT OFAG**

COMMUNICATION   RÉGION .....	41
EXEMPLES DIVERS .....	41
FORMAT DIVERS .....	42

**MISE EN PAGE****RÉGION – ÉCRAN**

COMMUNICATION   ÉCRAN .....	44
GÉNÉRALITÉS .....	44
ONLINE .....	45

**COMMUNICATION****PARTENAIRES PRIVÉS**

LOGO   PARTENARIAT .....	50
COULEUR .....	50
MONOCHROME .....	51
PARTENAIRES   OFAG .....	52
EMPLACEMENT SIGNET OFAG .....	53
PARTENAIRES PRIVÉS   SPONSORING .....	54
SUR FOND CLAIR .....	54
SUR FOND FONCÉ .....	55

**COMMUNICATION****PRODUCTEURS**

PRODUCTEURS   ÉTIQUETTES .....	57
LOGO .....	57
PLACEMENT .....	58
PRODUCTEURS   BOUTEILLES .....	59
BOUTEILLES .....	59
PRODUCTEURS   CARTONS .....	60
CARTONS .....	60

**ANNEXES****LOGOS RÉGIONS**

LOGO   RÉGIONS .....	62
----------------------	----

**L O G O**

**IDENTITÉ**

## LOGO

### CONSTRUCTION

Swiss Wine Promotion utilise le logo original.  
Les régions utilisent le logo original ou le logo régional.



# SWISS WINE

## LOGO | COMMUNICATION

### COULEUR

De préférence utiliser le logo rouge sur un fond clair.



Le logo blanc est à utiliser sur un fond foncé.

Le logo noir est à utiliser sur un fond très clair, cependant veuillez à privilégier le logo rouge.



## OUTILS

- # COULEURS ET TYPO
-

## COULEURS

### COULEUR LOGO



<b>PRINT</b>	PANTONE	1805 C
	PANTONE	1797 U
	CMJN	0   98   75   22
<b>SCREEN</b>	RVB	175   39   47
<b>PAINT</b>	RAL	3031

### COULEUR TEXTES

Sur fond clair  
à utiliser pour la phrase  
de mention légale.



<b>PRINT</b>	PANTONE	7519 C
	PANTONE	476 U
	CMJN	0   30   30   80
<b>SCREEN</b>	RVB	94   75   60
<b>PAINT</b>	RAL	8028

### COULEUR TEXTES

Sur fond foncé  
à utiliser pour la phrase  
de mention légale.



<b>PRINT</b>	PANTONE	warm gray 1C
	PANTONE	warm gray 1U
	CMJN	3   3   3   7
<b>SCREEN</b>	RVB	236   235   235
<b>PAINT</b>	RAL	9002

## POLICES DE CARACTÈRES

### TITRES CITATIONS / SLOGANS

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789 - !?,:;[\*]

Italian Plate No 1  
demibold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789 - !?,:;(\*)

Italian Plate No 4  
demibold / italic

### TEXTES COURANTS

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789 - !?,:;(\*)

Italian Plate No 4  
regular / italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
0123456789 - !?,:;[\*]

Italian Plate No 1  
regular / italic

Les polices Italian Plate No1 et Italian Plate No 4 peuvent être utilisées avec des styles de polices différentes [normal, italique, gras] différentes si vraiment nécessaire.



**POLICES DE CARACTÈRES****HIÉRARCHIE  
DES TEXTES**

# TITRES / SLOGANS

## TITRES

### Sous-titres

Hillant est petit, assi blabor adis pelluptam, arum fugit, officiis eatis con cor sinvend antus. Xeriore cerepre volesequis nonsed esequi omnihic iiscid et facepta essinvelent, con et qui consequ aeriatur sent, co

### Sous-titres

Hillant est petit, assi blabor adis pelluptam, arum fugit, officiis eatis con cor sinvend antus. Xeriore cerepre volesequis nonsed esequi omnihic iiscid et facepta essinvelent, con et qui consequ aeriatur sent, co

**«OFFICIS EATIS COR SINVEND ANTUS»**

*«officis eatis cor sinvend antus»*

# COMMUNICATION | ÉLÉMENTS

## MISE EN PAGE

### SWISS WINE

Liste des éléments qui doivent figurer sur les différents supports.

Veillez à ce que la langue de base soit identique sur l'entier du visuel

- slogan
- slogan OFAG
- mention légale



- 
- **Logo général** campagne générale et régionale
  - ou
  - **Logo région** campagne régionale
- 
- **Slogan** dans la langue de la campagne
    - Français selon la campagne
    - Allemand selon la campagne
    - Italien selon la campagne
    - Anglais selon la campagne
  - **Visuels** lié à la campagne
  - **Site** [www.swisswine.ch](http://www.swisswine.ch)
  - **OFAG** Barre corporate
  - **Slogan OFAG** dans la langue de la campagne
    - Français Suisse. Naturellement.
    - Allemand Schweiz. Natürlich.
    - Italien Svizzera. Naturalmente.
    - Anglais Switzerland. Naturally.
  - **Mention légale** dans la langue de la campagne
    - Français À déguster avec modération
    - Allemand Wein massvoll geniessen
    - Italien Da consumare con moderazione
    - Anglais Enjoy with moderation

## INTERDICTIONS

- changement de couleurs
- fond du logo en couleur
- inversion des couleurs
- changement de taille
- déformations
- carré seul



Utilisable exceptionnellement  
et uniquement avec l'accord de  
Swiss Wine Promotion SA



## M I S E E N P A G E

- 
- 

**SWISS WINE**  
**AVEC LE VISUEL**  
**DE CO-FINANCEMENT OFAG**

# CORPORATE | OFAG

(OFFICE FÉDÉRALE DE L'AGRICULTURE)

## COULEUR BANDEAU



print	PANTONE	186 C
	PANTONE	186 U
	CMJN	0   100   100   00
screen	RVB	255   0   0
paint	RAL	—

## POLICE DE CARACTÈRES

Helvetica Neue Heavy

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**  
**0123456789 - !? , ; . : ( \* )**

## TAILLE SURFACE COULEUR

minimum 42 x 12 mm

## TAILLE POLICE DE CARACTÈRES

minimum 7 pt

### à gauche

### à droite

### variante écran

Suisse. Naturellement.

Suisse. Naturellement.

Suisse. Naturellement.

Schweiz. Natürlich.

Schweiz. Natürlich.

Schweiz. Natürlich.

Svizzera. Naturalmente.

Svizzera. Naturalmente.

Svizzera. Naturalmente.

Switzerland. Naturally.

Switzerland. Naturally.

Switzerland. Naturally.

# COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE

MISE EN PAGE

## FORMATS A5 / A4 / A3 – EXEMPLES

### PORTRAIT

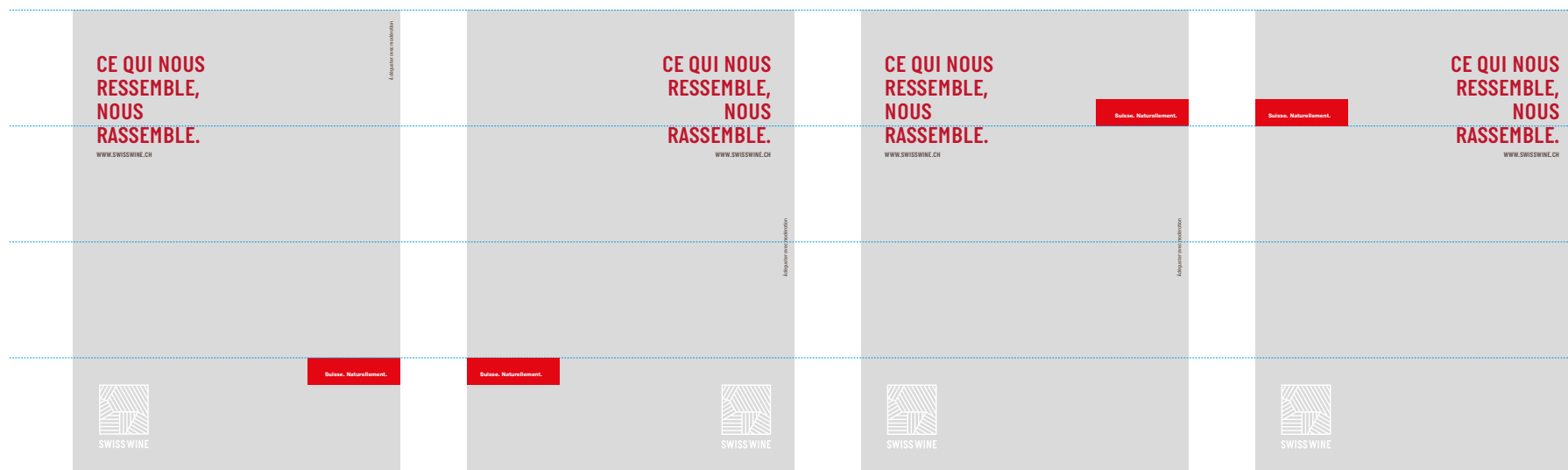


**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE  
MISE EN PAGE**

**FORMATS A5 / A4 / A3 – EMPLACEMENT SIGNET OFAG**

**PORTRAIT**

Le signet « Suisse. Naturellement. » peut être placé selon les exemples ci-contre.  
Les proportions de construction expliquées dans les pages suivantes doivent toujours être respectées. La place du texte peut, elle aussi être à gauche ou à droite, selon la possibilité et l'image utilisée.



**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT A5 À A3 – PORTRAIT**

PORTRAIT  
pour les publications  
éditoriales

X = grand côté

H = hauteur

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO



**CE QUI NOUS  
RESSEMBLE,  
NOUS  
RASSEMBLE.**

WWW.SWISSWINE.CH

**Suisse. Naturellement.**

**SWISS WINE**

**HAUTEUR LOGO**  
X / 20  
**minimum 12 mm**  
TYPO PROPORTIONNELLE  
À LA TAILLE DU SIGNET

**ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM**  
7 pt

**ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD**  
[X/6] pt / [X/6] interligne

**ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD**  
12 pt

**ZONE DE MENTION LÉGALE**

X / 40  
minimum 5mm

X / 40  
minimum 5mm

X / 10

X

X / 20

X / 20

X / 20

X / 40  
minimum 5mm

A régler avec modération



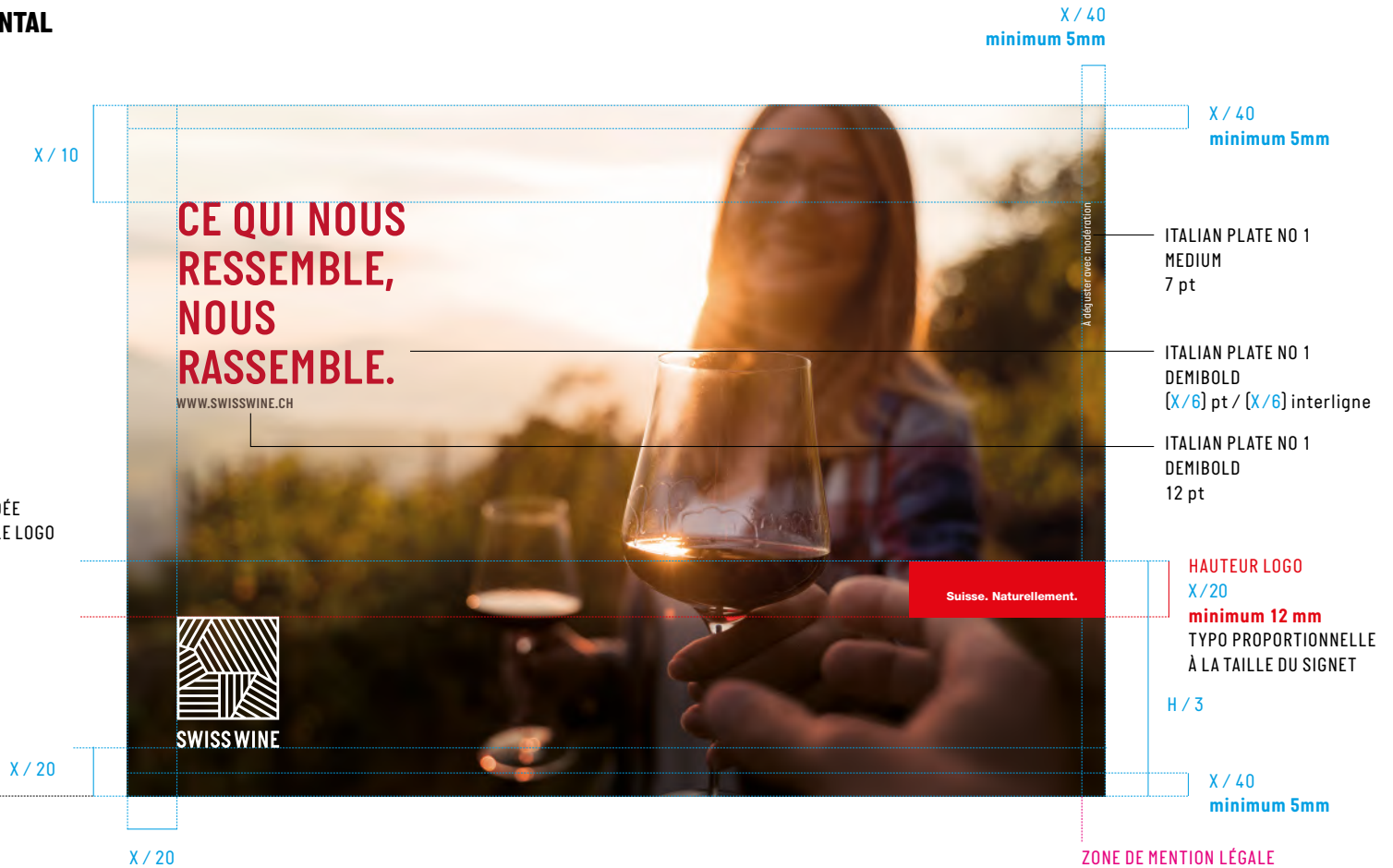
**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT A5 À A3 – HORIZONTAL**

PAYSAGE  
pour les publications  
éditoriales

X = grand côté  
H = hauteur

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO



**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**PETIT FORMAT BANDEAU LONG**

si le visuel ne permet pas l'utilisation du signet OFAG

À partir de A6 et plus petit.

**IMAGE**

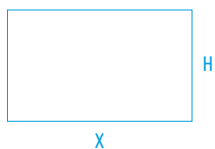
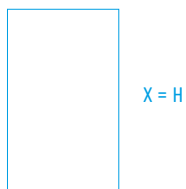
- Recadrage selon les possibilités et interaction avec la typo et le logo

**LOGO SWISS WINE**

- utilisé à sa taille maximum [maximum de la page]

X = grand côté

H = hauteur



X / 20

X / 20

X / 6

X / 20

X / 20

déguster avec modération

A déguster avec modération



UTILISATION DE LA LARGEUR DISPONIBLE  
POUR LE LOGO  
SELON POSSIBILITÉS  
MINIMUM 2/3 DE LA LARGEUR TOTALE

ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
6 pt

ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
[TAILLE] pt = [TAILLE] interligne  
  
SELON VOLONTÉ GRAPHIQUE  
ET POSSIBILITÉS

HAUTEUR LOGO  
12 mm  
HELVETICA NEUE  
85 HEAVY  
6.5 PT

X / 20

X / 20

X / 20

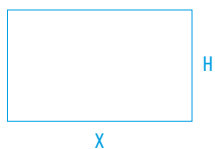
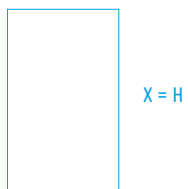
ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
7 pt

**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**PETIT FORMAT**  
**BANDEAU COURT**

La version courte est possible si le visuel permet une bonne lisibilité des éléments.

X = grand côté  
H = hauteur



ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
6 pt

HAUTEUR LOGO  
12 mm  
HELVETICA NEUE  
85 HEAVY  
6.5 PT

X / 20

H / 3

X / 6

X / 20

X / 20

UTILISATION DE LA LARGEUR DISPONIBLE  
POUR LE LOGO  
SELON POSSIBILITÉS  
MINIMUM 2/3 DE LA LARGEUR TOTALE

X / 20

X / 20

X / 20

UTILISATION DE LA LARGEUR DISPONIBLE  
POUR LE LOGO  
SELON POSSIBILITÉS  
MINIMUM 2/3 DE LA LARGEUR TOTALE





**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT F4 - TYPO**

avec mise en avant de la typo

Affiches

X = grand côté

H = hauteur

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO



**CE QUI NOUS  
RESSEMBLE,  
NOUS  
RASSEMBLE.**

WWW.SWISSWINE.CH

Suisse. Naturellement.

**SWISS WINE**

**ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[X/5] pt / [X/5] interligne**

**ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
[X/40] pt**

**ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[X/20] pt**

**HAUTEUR LOGO  
X/20  
HELVETICA NEUE  
85 HEAVY**

**ZONE DE MENTION LÉGALE**

X / 10

X / 40  
minimum 5mm

X / 40  
minimum 5mm

X

X / 20

X / 20

X / 40  
minimum 5mm

H / 4

X / 40  
minimum 5mm

**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT F12**

3 affiches F4 forment un F12  
Possibilité de les répéter ou de créer un visuel sur la totalité de la surface.



X

Le signet de l'OFAG est déplacé à l'extrémité droite de l'affiche

## M I S E E N P A G E

**SWISS WINE**  
**SANS LE VISUEL**  
**DE CO-FINANCEMENT OFAG**

# COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE

MISE EN PAGE

## FORMATS A5 / A4 / A3 – EXEMPLES

### PORTRAIT





**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT A5 À A3 – PORTRAIT**

**PORTRAIT**  
pour les publications  
éditoriales

X = grand côté

H = hauteur

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO



**CE QUI NOUS  
RESSEMBLE,  
NOUS  
RASSEMBLE.**

WWW.SWISSWINE.CH

**SWISS WINE**

**Dimensions and Margins:**

- Top margin: X / 40 minimum 5mm
- Right margin: X / 40 minimum 5mm
- Bottom margin: H / 4
- Left margin: X / 20
- Bottom margin (under logo): X / 20
- Bottom margin (under legal notice): X / 40 minimum 5mm

**Font Specifications:**

- ITALIAN PLATE NO 1 MEDIUM 7 pt
- ITALIAN PLATE NO 1 DEMIBOLD [X/6] pt / [X/6] interligne
- ITALIAN PLATE NO 1 DEMIBOLD 12 pt

**Other Labels:**

- X / 10 (top left margin)
- X (left margin)
- X / 20 (bottom left margin)
- X / 40 (top right margin)
- X / 40 minimum 5mm (right margin)
- X / 40 minimum 5mm (bottom right margin)
- ZONE DE MENTION LÉGALE (bottom right)

**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT A5 À A3 – HORIZONTAL**

PAYSAGE  
pour les publications  
éditoriales

X = grand côté

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO





**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT F4 - IMAGE**

avec mise en avant de l'image

Affiches

X = grand côté

H = hauteur

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO



X

X / 10

X / 40  
minimum 5mm

X / 40  
minimum 5mm

ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
[X/40] pt

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[X/8] pt / [X/8] interligne

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[X/20] pt

1 ligne pour vis indempnables

CE QUI NOUS  
RESSEMBLE,  
NOUS  
RASSEMBLE.

WWW.SWISSWINE.CH

X / 20

X / 20

H / 5

X / 40  
minimum 5mm

ZONE DE MENTION LÉGALE

X / 20

**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT F4 - TYPO**

avec mise en avant de la typo

Affiches

X = grand côté

H = hauteur

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO



X

X / 10

X / 40  
minimum 5mm

X / 40  
minimum 5mm

CE QUI NOUS  
RESSEMBLE,  
NOUS  
RASSEMBLE.

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[X/5] pt / [X/5] interligne

ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
[X/40] pt

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[X/20] pt

WWW.SWISSWINE.CH

X / 20

X / 10

X / 10

X / 40  
minimum 5mm

H / 5

X / 40  
minimum 5mm

ZONE DE MENTION LÉGALE

X / 20



**COMMUNICATION | CAMPAGNE GLOBALE**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT F12**

3 affiches F4 forment un F12  
Possibilité de les répéter ou de créer un visuel sur la totalité de la surface.

**CE QUI NOUS RESSEMBLE,  
NOUS RASSEMBLE.**

WWW.SWISSWINE.CH

SWISS WINE

**IT**

**ITALIAN PLATE NO 1 MEDIUM**  
[X/25] pt

**ITALIAN PLATE NO 1 DEMIBOLD**  
[X/8] pt / [X/8] interligne

**ITALIAN PLATE NO 1 DEMIBOLD**  
[X/20] pt

X / 80

X / 80

X / 20

X / 20

H / 3

X

## M I S E E N P A G E

- # SWISS WINE – ÉCRAN
-

# COMMUNICATION | ÉCRAN

## ONLINE

Visuel institutionnel à utiliser dans le cadre des campagnes. L'harmonie et les tailles des différents éléments sont laissées à l'appréciation de la personne chargée de la mise en page.

Les éléments pouvant être utilisés à la communication de Swiss Wine Promotion sont:

- Logo carré
- Signet OFAG version écran (si besoin)
- Slogan
- Mention légale
- Site internet

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[TAILLE] pt = [TAILLE] interligne  
TAILLE ET COULEURS SELON BESOIN



**CE QUI NOUS RESSEMBLE, NOUS RASSEMBLE.**

WWW.SWISSWINE.CH

Suisse. Naturellement.

SWISS WINE

À déguster avec modération

MINIMUM SELON POSSIBILITÉ MAXIMUM X / 3 X / 20

X / 20

1/3

X

1/3

1/3

LE SLOGAN COMMENCE TOUJOURS DANS LE TIERS SUPÉRIEUR ET PEUT DÉPASSER SUR LE TIERS DU MILIEU

LOGO OFAG TOUJOURS ALIGNÉ SUR LE HAUT DU PREMIER TIERS ET POSITIONNÉ À DROITE

HAUTEUR LOGO SELON LISIBILITÉ SUR LE FICHER FINAL

UTILISATION DU LOGO HORIZONTAL OU ORIGINAL



**COMMUNICATION | ÉCRAN****GÉNÉRALITÉS**

Lors de l'utilisation  
du visuel Swiss Wine  
Promotion sur les supports  
numériques, il faut éviter  
les redondances.

RESTER SIMPLE ET FAIRE  
PREUVE DE BON SENS  
QUANT À L'UTILISATION DES  
DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS AFIN  
QUE TOUT NE SE RETROUVE  
PAS PARTOUT TOUT LE TEMPS.



# COMMUNICATION | RÉSEAUX SOCIAUX

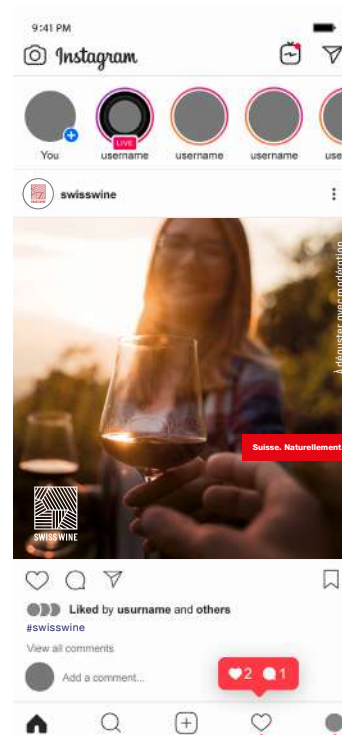
## PUBLICATIONS

Sur les réseaux sociaux, il faut utiliser le branding complet lorsqu'il s'agit d'une campagne co-financée. Il est également recommandé d'utiliser le branding complet dans l'outro des vidéos.

STORY — Promotion / publicité



POST — Photo | campagne / promotion



Video outro — campagne / promotion



Couleur de fond selon la campagne

## M I S E E N P A G E

●

**RÉGION**  
**AVEC LE VISUEL**  
**DE CO-FINANCEMENT OFAG**

●

## LOGO RÉGION

### CONSTRUCTION

Les régions peuvent utiliser le logo Swiss Wine Région ou le logo original.

Il est possible d'utiliser le logo de base sans mentionner la région comme indiqué précédemment dans la charte.



LOGO

LOGO SWISS WINE



RÉGION



**CORPORATE | OFAG**  
 (OFFICE FÉDÉRALE DE L'AGRICULTURE)

**COULEUR BANDEAU**



print	PANTONE	186 C
	PANTONE	186 U
	CMJN	0   100   100   00
screen	RVB	255   0   0
paint	RAL	—

**POLICE DE CARACTÈRES**  
 Helvetica Neue Heavy

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**  
**0123456789 - !? , ; . : ( \* )**

**à droite**

**à gauche**

**variante écran**

**TAILLE SURFACE COULEUR**  
 minimum 42 x 12 mm

**TAILLE POLICE DE CARACTÈRES**  
 minimum 7 pt

Suisse. Naturellement.

Suisse. Naturellement.

Suisse. Naturellement.

Schweiz. Natürlich.

Schweiz. Natürlich.

Schweiz. Natürlich.

Svizzera. Naturalmente.

Svizzera. Naturalmente.

Svizzera. Naturalmente.

Switzerland. Naturally.

Switzerland. Naturally.

Switzerland. Naturally.

# COMMUNICATION | RÉGION

## MISE EN PAGE

### EXEMPLES DIVERS

Exemple avec des visuels fictifs et le logo original

Utiliser si possible la typo corporate

Placer le logo original ou SWISS WINE RÉGION de préférence en bas à gauche.

Le signet « Suisse. Naturellement. » peut être placé selon les exemples ci-contre. Les proportions de construction expliquées dans les pages suivantes doivent toujours être respectées.



**COMMUNICATION | RÉGION**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT DIVERS**

Identique à la version des campagnes globales utilisation du logo des régions et le site de la région si disponible.

Veuillez vous référer aux pages 13 à 21.

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO



X

X / 10

X / 12

X / 20

X / 20

X / 40  
minimum 5mm

X / 40  
minimum 5mm

ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
7 pt

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[X/6] pt / [X/6] interligne

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
12 pt

Suisse. Naturellement.

HAUTEUR LOGO  
X/20  
minimum 12 mm  
TYPO PROPORTIONNELLE  
À LA TAILLE DU SIGNET

H / 3

X / 40  
minimum 5mm

ZONE DE MENTION LÉGALE



## M I S E E N P A G E

●

**RÉGION**  
**SANS LE VISUEL**  
**DE CO-FINANCEMENT OFAG**

●



# COMMUNICATION | RÉGION

## MISE EN PAGE

### EXEMPLES DIVERS

Exemples avec des visuels fictifs et différents logos régionaux

Utiliser si possible la typo corporate

Placer le logo SWISS WINE RÉGION en bas à gauche de préférence [possibilité d'utiliser le logo à droite avec la version droite du logo]



**COMMUNICATION | RÉGION**  
**MISE EN PAGE**

**FORMAT DIVERS**

Identique à la version des campagnes globales utilisation du logo des régions et le site de la région si disponible.

Veuillez vous référer aux pages 23 à 28.

ZONE PLUS SOMBRE DÉGRADÉE  
SI BESOIN DE FAIRE RESSORTIR LE LOGO



X

X / 10

X / 12

X / 20

X / 20

X / 40  
minimum 5mm

X / 40  
minimum 5mm

A régler avec modulation

**CE QUI NOUS  
RESSEMBLE,  
NOUS  
RASSEMBLE.**

WWW.SWISSWINE.CH

ITALIAN PLATE NO 1  
MEDIUM  
7 pt

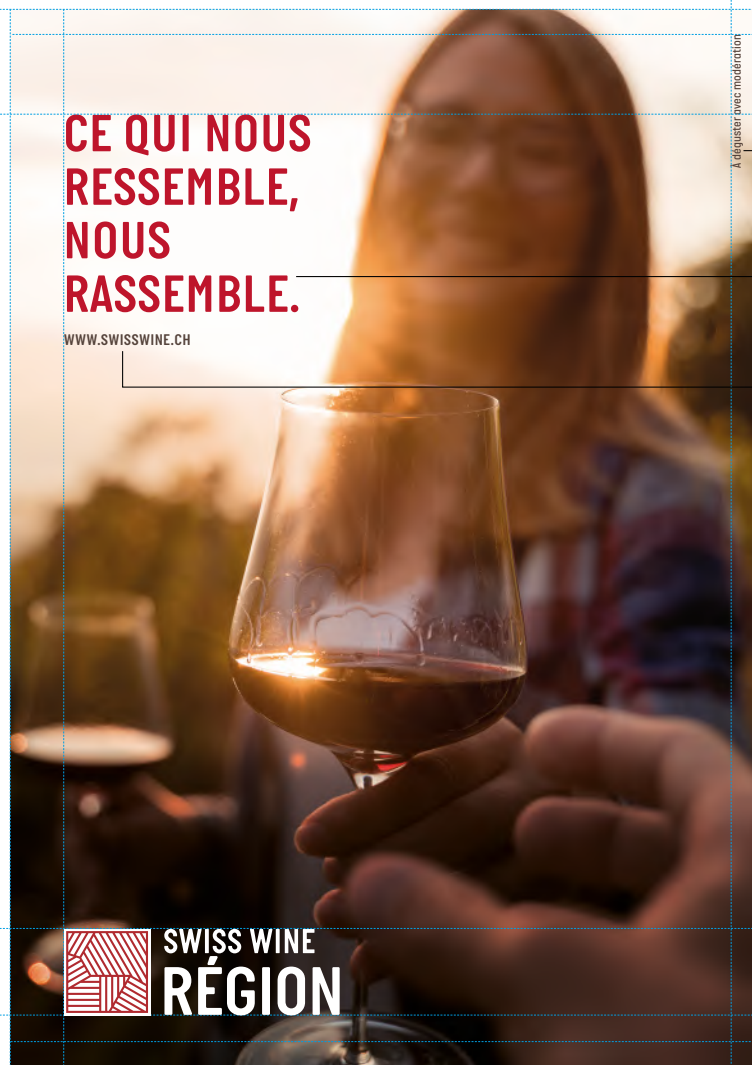
ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[X/6] pt / [X/6] interligne

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
12 pt



X / 40  
minimum 5mm

ZONE DE MENTION LÉGALE



## M I S E E N P A G E

- # RÉGION – ÉCRAN



## COMMUNICATION | ÉCRAN

### GÉNÉRALITÉS

Lors de l'utilisation du visuel Swiss Wine Promotion sur les supports numériques, il faut éviter les redondances.

RESTER SIMPLE ET FAIRE  
PREUVE DE BON SENS  
QUANT À L'UTILISATION DES  
DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS AFIN  
QUE TOUT NE SE RETROUVE  
PAS PARTOUT TOUT LE TEMPS.



COMMUNICATION | ÉCRAN

ONLINE

Visuel institutionnel à utiliser dans le cadre des campagnes. L'harmonie et les tailles des différents éléments sont laissées à l'appréciation de la personne chargée de la mise en page.

Les éléments pouvant être utilisés à la communication de Swiss Wine sont:

- Logo région
- Signet OFAG version écran
- Slogan
- Mention légale
- Site internet

ITALIAN PLATE NO 1  
DEMIBOLD  
[TAILLE] pt = [TAILLE] interligne  
TAILLE ET COULEURS SELON BESOIN



POSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGO ORIGINAL SUR FOND CLAIR

COMMUNICATION | ÉCRAN - RÉSEAUX SOCIAUX

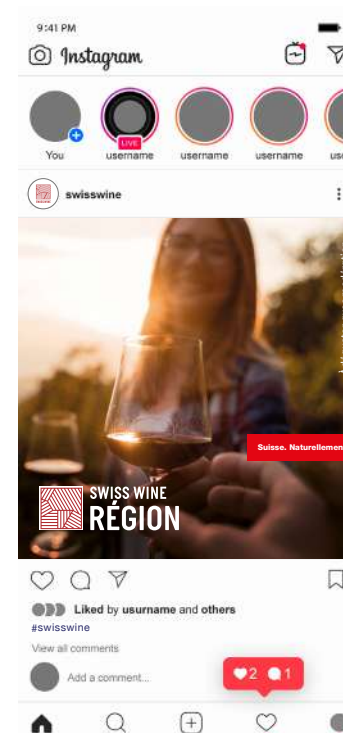
PUBLICATIONS

Sur les réseaux sociaux, il faut utiliser le branding complet lorsqu'il s'agit d'une campagne co-financée. Il est également recommandé d'utiliser le branding complet dans l'outro des vidéos.

STORY — Promotion / publicité



POST — Photo | campagne / promotion



Video outro — campagne / promotion



Couleur de fond selon la campagne

## EXEMPLES - STORY ET FIL D'ACTUALITÉ

Promotion / publicité



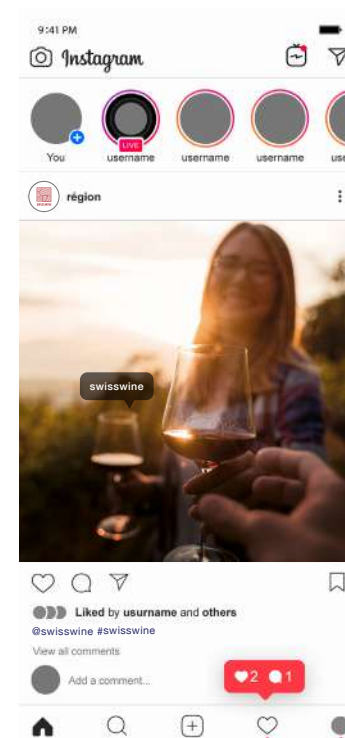
Photos régionales



Photo | campagne / promotion



Photos régionales





**EXEMPLES - FACEBOOK**

Photo



Vidéo





## COMMUNICATION

# PARTENAIRES PRIVÉS

## LOGO | PARTENARIAT

### COULEUR

Utilisation sur fond blanc et lorsque le logo SWISS WINE est utilisé comme partenaire / sponsors.



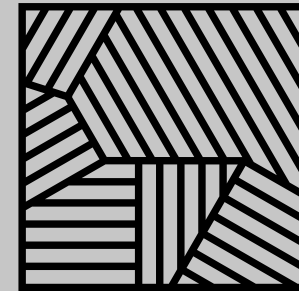
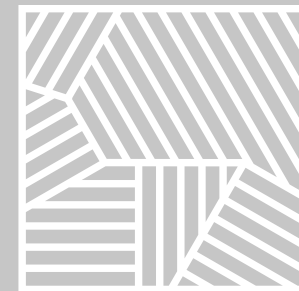
Sur fond foncé



**LOGO | PARTENARIAT****MONOCHROME**

Utilisation lorsque la couleur rouge corporate ne peut pas être utilisée et que le fond est foncé.

Sur fond foncé

**SWISS WINE****SWISS WINE**

# PARTTENAIRES | OFAG

(OFFICE FÉDÉRALE DE L'AGRICULTURE)

## COULEUR BANDEAU



print	PANTONE	186 C
	PANTONE	186 U
	CMJN	0   100   100   00
screen	RVB	255   0   0
paint	RAL	—

## POLICE DE CARACTÈRES

Helvetica Neue Heavy

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**  
**0123456789 - !? , ; . : ( \* )**

### à gauche

### à droite

### variante écran

**TAILLE SURFACE COULEUR**  
 minimum 42 x 12 mm

**TAILLE POLICE DE CARACTÈRES**  
 minimum 7 pt

Suisse. Naturellement.

Suisse. Naturellement.

Suisse. Naturellement.

Schweiz. Natürlich.

Schweiz. Natürlich.

Schweiz. Natürlich.

Svizzera. Naturalmente.

Svizzera. Naturalmente.

Svizzera. Naturalmente.

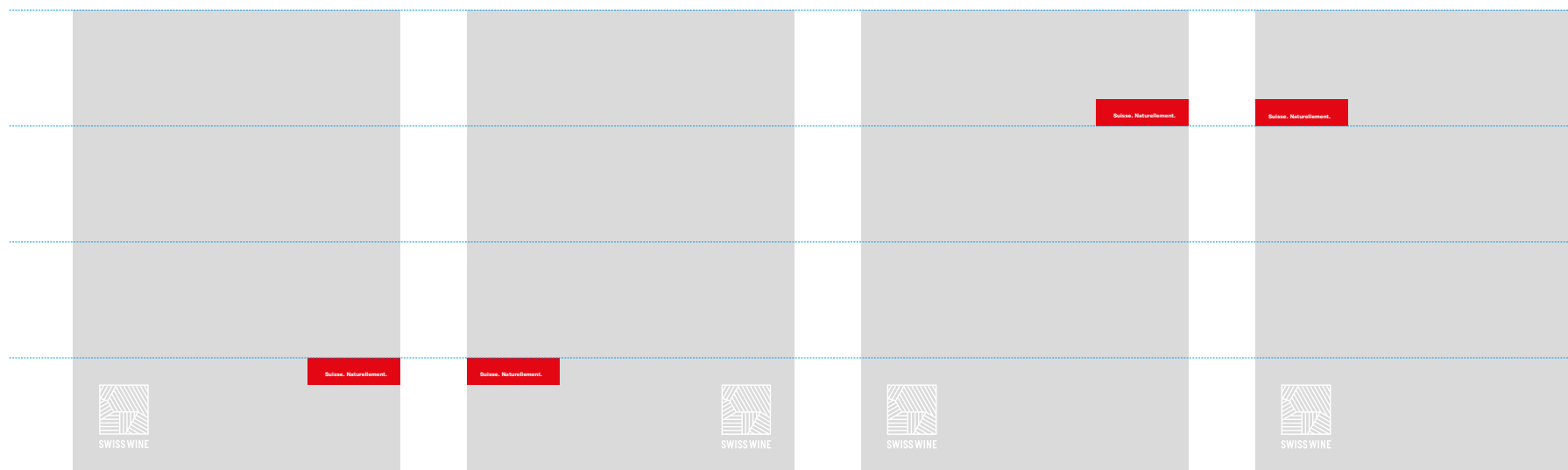
Switzerland. Naturally.

Switzerland. Naturally.

Switzerland. Naturally.

**PARTENAIRES PRIVÉS | OFAG****EMPLACEMENT SIGNET OFAG****PORTRAIT**

Le signet « Suisse. Naturellement. » peut être placé selon les exemples ci-contre.  
De préférence dans les quarts supérieurs ou inférieurs.



## PARTENAIRES PRIVÉS | SPONSORING

### SUR FOND CLAIR

Utilisation du logo Swiss Wine et du bandeau OFAG sur des supports de partenaires privés.

—

Doivent figurer sur l'affiche

- Logo Swiss Wine
- Bandeau OFAG
- Mention légale

+  
identité du partenaire  
selon leur design et le visuel  
de l'affiche



MENTION LÉGALE

HAUTEUR LOGO  
voir p. 16 à 21  
minimum 12 mm

BANDEAU OFAG  
DISPOSITION À DROITE  
OU À GAUCHE

SELON POSSIBILITÉ

LOGO SWISS WINE  
H: minimum 12 mm

## PARTENAIRES PRIVÉS | SPONSORING

### SUR FOND FONCÉ

Utilisation du logo Swiss Wine et du bandeau OFAG sur des supports de partenaires privés.

—

Doivent figurer sur l'affiche

- Logo Swiss Wine
- Bandeau OFAG
- Mention légale

+  
identité du partenaire  
selon leur design et le visuel  
de l'affiche



MENTION LÉGALE

HAUTEUR LOGO  
voir p. 16 à 21  
minimum 12 mm

BANDEAU OFAG  
DISPOSITION À DROITE  
OU À GAUCHE

SELON POSSIBILITÉ

LOGO SWISS WINE  
H: minimum 12 mm

# COMMUNICATION

## PRODUCTEURS

Guide pratique pour les étiquette  
des bouteilles et emballages  
à l'attention des producteurs  
Swiss Wine



SWISS WINE





# PRODUCTEURS | ÉTIQUETTES

## LOGO

Règles d'utilisation de l'identité sur les étiquettes.

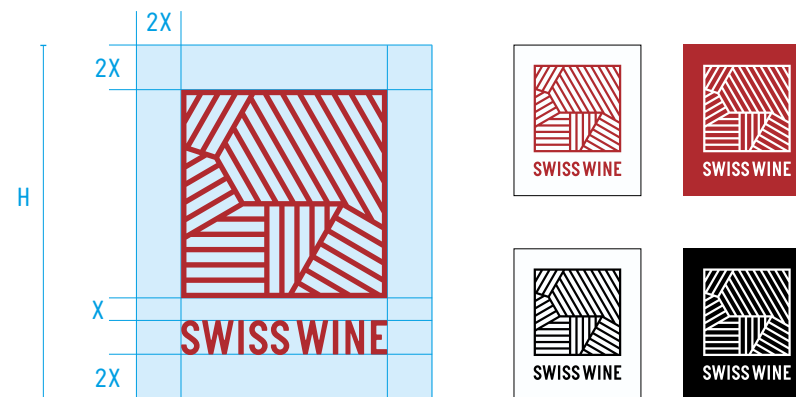
### COULEURS

	<b>PRINT</b>	PANTONE 1805 C PANTONE 1797 U CMJN 0   98   75   22
	<b>PRINT</b>	PANTONE BLACK CMJN 0   0   0   100

### TAILLE & DÉCLINAISON

**TAILLE MINIMALE** H 15 mm  
**TAILLE MAXIMALE** L 1/3 [largeur étiquette]

Interdiction de modifier ou de créer de nouveaux logos



### AUTRES LOGOS SWISSWINE

- LOGO RÉGION  
réservé à la communication des régions
- LOGO SLOGAN  
réservé à la communication de Swiss Wine Promotion



## PRODUCTEURS | ÉTIQUETTES

### PLACEMENT

Règles d'utilisation de l'identité sur les étiquettes.

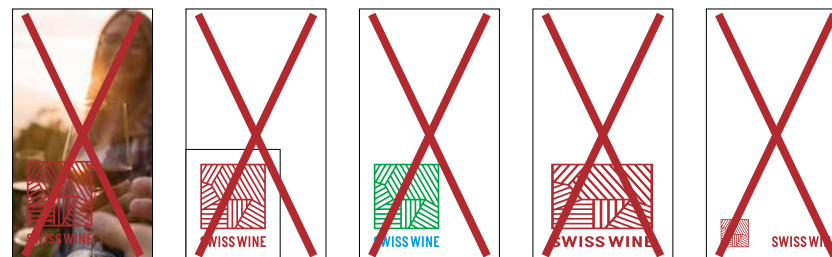
#### RÈGLES COULEUR

- sur fond blanc
- sur fond foncé
- sur fond couleur
- sur étiquette noir-blanc / sans impression couleur



#### INTERDICTIONS

- jamais sur image
- pas de cadre autour du logo
- pas de couleurs spéciales
- aucune déformation
- aucune modification



# PRODUCTEURS | BOUTEILLES

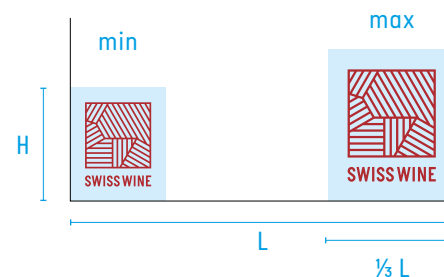
## BOUTEILLES

Règles d'utilisation de l'identité sur les bouteilles.

### ÉTIQUETTE

- de préférence en bas à gauche ou à droite
- ne pas dépasser sur la zone logo

**TAILLE MINIMALE** H 15 mm [hauteur logo]  
**TAILLE MAXIMALE** L 1/3 [largeur étiquette]



### CAPSULE

- trois variantes possibles recommandées
- deux formats standardisés  
 H: 44 mm L: 28 mm | H: 60 mm L: 30 mm  
 disponibles chez les fournisseurs agréés  
 [merci de prendre contact avec SWISS WINE pour plus d'informations]



dimension logo fixe  
 L 12.2 mm H 15 mm

### BOUCHON

- impression du logo sur les bouchons
- utilisation horizontale du logo réservée spécifiquement et exclusivement pour une présence sur les bouchons
- possibilité d'imprimer 1 ou 2 fois le logo selon le schéma ci-contre



dimension proportionnelles  
 L 80% de la largeur du bouchon X



# PRODUCTEURS | CARTONS

## CARTONS

Règles d'utilisation de l'identité sur les cartons d'emballage.

### PLACEMENT

impressions sur toutes les faces du carton.

**TAILLE MINIMALE** H 60 mm

**TAILLE MAXIMALE** L 1/3 [largeur face 2]



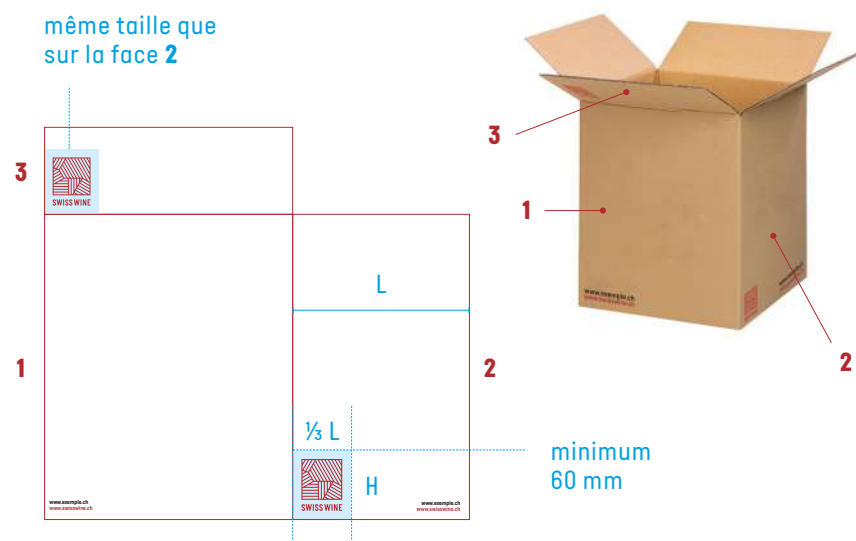
toujours utiliser la couleur swisswine



noir si impression monochrome



blanc si le fond est foncé



## **A N N E X E S**

- # **LOGOS RÉGIONS**
-

## LOGO | RÉGIONS

